

# AMOR CASAMENTO E...

(SHIN ON-NA DAIGAKU)

## RESUMO:

Cheia de malícia e de situações imprevisíveis e gozadíssimas, esta é a história de três irmãs. Kozue, casada com um escritor de programas de televisão Kasumi, casada com um correspondente em inglês e Midori, a mais jovem delas, ainda solteira, e empregada num escritório e que namora um rapaz, também empregado numa firma. Não podemos esquecer Masako, a cunhada delas, casada com Takeo, irmão mais velho das três.

Seus homens causam-lhes sérios aborrecimentos e elas traçam um plano formidável para dominá-los. Elas leram uma obra de Sawako Ariyoshi baseada nos escritos do célebre médico Hikei Kaibarā, na qual a talentosa escritora expõe a teoria de que o melhor meio para as mulheres conquistarem os homens é bajulá-los ao máximo, servi-los em tudo, respeitá-los acima de tudo e mesmo finjirem-se de bôbas e ingênuas perante eles.

Decididas a empregar esses métodos para "domarem" seus homens, elas vão provocar uma série de trapalhadas e situações inesperadas, mas serão bem sucedidas, o que prova a eficácia de seu método.

## ENTRETANTO EU TE MATAREI...

(OTOKO TAI OTOKO)

**RESUMO** — Toshiro Mifume e Ryo Ikebe encarnam dois homens que foram amigos inseparáveis durante a guerra, quando combateram juntos na China, mas que agora estão em posições antagônicas — Toshiro Mifume é um honesto e esforçado capataz de estivadores, ao passo que Ryo Ikebe se acha ligado a um bando de "gangsters".

O drama começa quando os bandidos voltam-se contra a empresa dos estivadores e os dois ex-amigos se vêm na iminência de lutar um contra o outro. Entretanto, no fim a amizade vence e o "gangster" volta-se contra seus asseclas, sacrificando heroicamente a vida em favor de seu amigo, redimindo desse modo a sua existência povoada de crimes e falcaturas. Brevemente neste Cinema.



**SAZAE-SAN** 7ª EPOCA  
(SAZAE-SAN NO DASSEN OKUSAMA)  
COLORIDO-TOHOSCOPE-AC. C. NAC.

總天然色 ★ 第7作品  
**サザエさんの脱線奥様**

結婚したけれど、あいかわらずのあわてん坊。新婚家庭は大騒動。サザエさんの脱線奥様珍修業に何卒ご期待下さい。

BREVE ★ 近日封切

### LOJA NISHITANI

皆様の百貨店  
**ロージャ・西谷**

Rua Itapura de Miranda, 22  
Tel. 37-8983 — São Paulo

御食事・御宴会には  
あらゆる設備の完備した

自漫の **上海飯店**  
中華料理

SHANGHAI を御利用下さい  
Rua Conde do Pinhal, 74 São Paulo



FILIAL: R. Galvão Bueno, 191 S. Paul



Praça Carlos Gomes, 82

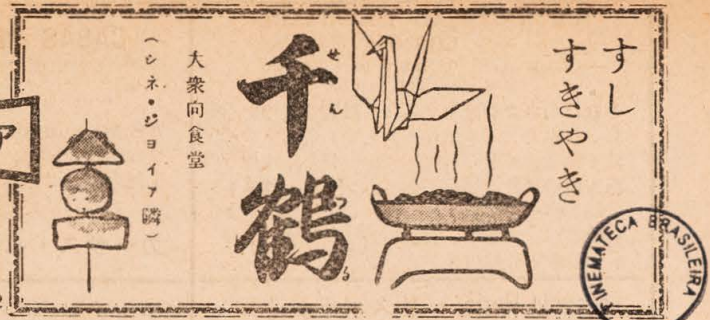
INDÚSTRIA AORI LEQUE  
PROPAGANDA  
RUA BIGUAÇÚ, 12  
VILA CARRAO - SÃO PAULO



今年日本で大流行した新型  
広告価値100%の新型  
開店・創業などのあらゆる記念に  
ウチワの最高級品を御利用下さい  
◎扇團製造業の皆様へ新型の柄を卸賣  
り致します。



Rua Conde de Sarzedas N.º 47  
Tel. 37-3387 - S. Paulo



## ESPIÕES INDUSTRIAIS

(ANKOKU-GAI NO DANKON)  
TOHOSCOPE-COLORIDO-AC. C. NAC. - Prob. 14 anos



★殺し屋の影が無味にゆれ、悪を誘う女の肌が冷たく光る夜の世を模様に、外國資本を背景とし暴力團の手先につかつて新しいスパイ。彼等に兄を殺され、復讐を誓つて暗黒街に潜入する快男子。彼を助ける不敵なトップ屋。その二人を通じて悪の根源を叩き潰さんとする敏腕刑事、凄惨な拳銃戦に彩られた男の友情、だが悪の前川一派の銃弾を浴び、顔中血まみれになつて目も明けられない健児殺した次郎も両手を撃たれた。前川と志満の惨忍な銃口がじりじりと迫ってくる...

▼只今上映中▲

暗黒街の弾痕

凄絶の拳銃戦に賭けられた極秘設計圖の謎!  
H.O.J.E.

DROGAS E PERFUMARIA

お薬と化粧品は安く・親切で丁寧なフジ薬局  
やすくてかいたやすい薬局  
ABERTA DIARIAMENTE DAS 5 ÀS 22 HORAS

**FARMACIA Drogafujii** (中央メルカド横角)

**フジ薬局**

DROGASANDRA  
Av. Lima de Vasconcelo, 2359  
(FILIAL) Telefone 70-5057

Rua Cantareira, 149 FONE: 32-7274 São Paulo.



**ORGANIZAÇÃO IMOBILIARIA LOANDA**

Largo 7 de Setembro, 52 - 7.º and. sala 712 - Tel. 33-4408

あなたがネゴシオをする折は確かな資格を有し、日本人、ポルトガル人と廣い交際をもつ當不動産會社を御利用下さい。只今聖市内、商店街の最良の場所にあるガズリン・ポスト薬局、パール、ボン屋、家屋、土地其の他よい商談があります。賣買の節は信用ある、弊社に是非來社御相談下さい。

**Moveis Paris パリス家具製造元**

ドルミトリオ・マルヒン Cr\$ 19.500,00  
サラ・デ・ビジッタス Cr\$ 11.000,00  
コルシヨン・デ・モーラス Cr\$ 3.500,00  
ソツファ・カーマ Cr\$ 6.000,00  
フオゴーン・ガス Cr\$ 7.900,00  
ゼラデーラ Cr\$ 35.000,00  
Tel. 93-3408  
家具製造元はパリス家具店の所有建物であり勤勉なる日本人コローアの皆様とは三十年來取引させて頂いております。親切取扱山田宏迄 Av. Celso Garcia, No 980-986-992

**FÁÇA O GINÁSIO OU COLEGIO CLÁSSICO E CIENTIFICO EM 1 ANO**

com facilidades da recente legislação - Mais de 6.500 dos nossos alunos já receberam o certificado ginásial. Ver relação na Secretaria, desde 1935. - Exames também no Paraná, Minas e Goiás.

**CURSO AUXILIAR DE ESCRITÓRIO**  
Português, Aritmética, Contabilidade, Inglês  
Taquiografia, Datilografia Cr\$ 300,00  
"CURSO PATRIARCA" Autorizado pelo governo - Reg. 59 - R. São Bento, 201  
Tel. 33-5339

**CASAS PERNAMBUCANAS**

ONDE TODOS COMPRAM

常に新しい流行と新柄模様を取揃え、正札付きの最良の反物、アルゴドンは日本人の皆様 に絶大な信用を頂いております。

— ブラジル最大の反物店 —  
**カーザス・ペルナンブカーナスで**

**DR. TAKESHI KUMAGAI**  
Cirurgião Dentista

齒科醫學士 **熊谷 武**

デンタツウーラ、ボンテ・モーベスやファイキサ等。齒科一般のご相談は親切な治療熊谷齒科へ 診療 月・水・金8時より13時

火・木・土・13時—22時

診療所 Rua Dr. Tomas de Lima, 412

凡ゆる性病を完全に防衛し…子供さんが多くてお困りの方へも

Experimente Pessario Japonês "RILIEF"

**リリーフ錠**

各地薬局でお求め下さい

使用が簡単で、男女共用をそなわな作用を全副

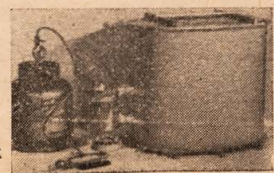
**Restaurante NIPPON**

料亭 **日本**

(女給さん急募高給支拂います)

聖市エスツダンテ街五一七番  
Rua dos Estudantes, 517 — São Paulo

Fab. de concertos de Caldeira p/Banheiro e Calhas Patente 82992 - R. Cons. Furtado, 634  
Tel: 34-1753



日本式風呂を軽便な實用に安価な野本風呂釜店

**DR. TOMOICHI SHIMOHIRAO**  
Médico

耳鼻・咽喉科・内科・外科

醫學士 **下平尾友一**

診察時間 午後一時ヨリ六時半マデ

診察所 聖市ブラツサ・ダ・リベルダデー141番  
5號室 電話 35-4806 番 自宅 8-2997番

名物釜めし

皆様の **うらら** をお忘れなく

政江

◎女給さん数名急募優遇致します。

聖市タバチンゲーラ街246番

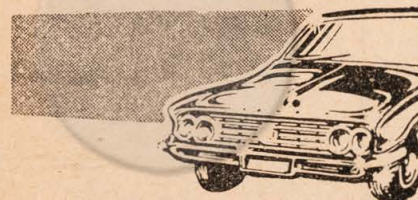
**NOVAMODA**

品質はどこよりも良く値段はいつも最低、

**サイア ブルーザ ベスチード**

最新流行の型と自慢の當店特製品豊富  
ヴァリゼレ、リンジェリエと各種ブルーザの  
特約販賣店・ご婦人の店・安い店

PRACA DA SE' 46



◇修理は迅速丁寧 Telephone 36-6199

◇塗り替は永持して美しく

◇買置はお客様のお得のように

聖市サンタ・ルジア街 (シネ・ユツボン上)

**GARAGE NIPPON**



最高の技術

**森 寫真館**

REPORTAGEM ESPECIALISTA DE FOTO PARA CRIANÇAS

(出張撮影も致します)

Av. Liberdade, 1045 - Tel. 36-6104 (chamada)

**RESTAURANTE ORIENTAL**

中國料理 食 堂 **東方飯店** 定食並に 大小宴会

◎カザメントの披露宴は40名様までの御注文に應じます。又商談、氣晴らしにも美味しい中國料理と、いつも親切でサービス満點な飯店と評判を頂いて居ります。お氣輕に是非お立寄り下さい。  
◎女性急募優遇致します。希望者はご來談下さい。

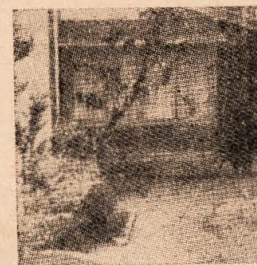
PRACA OSWALDO CRUZ, 74 - PARAISO



Restau. Kinsui

日本の味 釜めしは懐かしい 日本座敷でどうぞ 料亭 **錦水**

Rua Desembargador Eliseu Guilherme, 123



日本の味 新鮮な美味しい料理 定食は午前十一時より營業 御宴會に御商談にご利用下さい 四十人様迄の廣間の用意もご座います

聖市ガルボン・ブエノ街一六〇番

高級 **満と葉** 食堂

何卒皆様のお立立を お願い致します

氣輕に寛げる

取次店 **大和證券**

聖市コンセルレイロ・フルタード街四五番  
電話三七・七九四八 郵函七三〇〇

**宮本書店** 証券部

財産づくりは 投資信託で

生活をもつと豊かに！  
愛兒をもつと幸せに！  
老後の安定に **大和證券**